



庆铃汽车股份有限公司

(在中華人民共和國(「中國」)註冊成立之中外合資股份有限公司)

股份代號: 1122

二零一七年年中期業績報告

簡明綜合財務報表審閱報告

致慶鈴汽車股份有限公司董事會

(於中華人民共和國註冊成立之中外合資股份有限公司)

緒言

本行已審閱列載於第3頁至第27頁之簡明綜合財務報表，此簡明綜合財務報表包括慶鈴汽車股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)於二零一七年六月三十日之簡明綜合財務狀況表，截至該日止六個月期間之相關簡明綜合損益及其他全面收益表、權益變動表和現金流量表，以及其他說明性附註。香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則要求中期財務報告按香港會計師公會頒佈之香港會計準則(「香港會計準則第34號」)「中期財務申報」及其相關規定編製，按香港會計準則第34號編製及陳述這些簡明綜合財務報表是 貴公司董事之責任。本行之責任是在實施審閱工作的基礎上對這些簡明綜合財務報表作出結論，並且根據雙方同意之協定聘任條款將此意見向貴董事會呈報，不應被用於其他任何目的。本行不會就本行之審閱報告之任何內容對其他人造成之影響承擔任何責任或接受債務。

審閱範圍

本行之審閱是按照香港會計師公會發佈之香港審閱業務準則第2410號「獨立核數師審閱中期財務資料」進行的，這些簡明綜合財務報表審閱工作包括向負責財務及會計事項之關鍵人士作出詢問、採用分析性覆核以及其他審閱程序。與按照香港核數準則進行之審核工作相比，審閱的範圍相對較小，因此本行無法獲取與可在審核工作中識別所有重大事項相對應的可信度，因而本行不會發表審核意見。

結論

根據本行之審閱，本行沒有注意到任何事項使本行相信簡明綜合財務報表未能在所有重大方面按照香港會計準則第34號編製。

德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師

香港
二零一七年八月二十五日

簡明綜合損益及其他全面收益表

截至二零一七年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
收益	3	2,444,316	2,422,595
銷售成本		<u>(1,933,774)</u>	<u>(1,939,204)</u>
毛利		510,542	483,391
其他收入		106,989	73,436
其他利得及損失(淨額)		(1,171)	2,204
分銷及銷售成本		(159,670)	(116,593)
管理費用		(109,995)	(109,817)
研究費用		(32,569)	(17,420)
分佔聯營公司溢利		145	145
分佔合營公司業績		<u>10,122</u>	<u>6,581</u>
除稅前溢利	4	324,393	321,927
所得稅開支	5	<u>(47,880)</u>	<u>(47,515)</u>
期內溢利及綜合總收益		<u><u>276,513</u></u>	<u><u>274,412</u></u>
下列人士應佔溢利及 期內綜合總收益：			
本公司權益擁有人		276,186	274,216
非控股權益		<u>327</u>	<u>196</u>
		<u><u>276,513</u></u>	<u><u>274,412</u></u>
每股盈利			
基本	7	<u>人民幣0.11元</u>	<u>人民幣0.11元</u>

簡明綜合財務狀況表

於二零一七年六月三十日

		於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
	附註		
非流動資產			
物業、廠房及設備	8	722,303	732,984
預付土地租金		38,751	39,443
投資物業		31,924	32,932
無形資產		228,544	241,762
於聯營公司之權益		7,197	7,052
於合營公司之權益		493,469	480,170
遞延稅項資產		12,162	27,672
		<u>1,534,350</u>	<u>1,562,015</u>
流動資產			
存貨		659,241	587,156
應收賬款、其他應收賬款及 預付款項	9	600,923	898,980
應收票據	10	1,701,989	1,582,547
預付土地租金		1,383	1,383
原到期日超過三個月之 銀行定期存款	11	876,150	3,050,884
受限制銀行結餘	12	79,999	79,999
銀行定期存款、銀行結餘及 現金	12	4,745,714	2,434,886
		<u>8,665,399</u>	<u>8,635,835</u>
流動負債			
應付賬款、應付票據及 其他應付款項	13	2,351,744	2,229,961
應付稅項		10,440	8,000
		<u>2,362,184</u>	<u>2,237,961</u>
流動資產淨值		<u>6,303,215</u>	<u>6,397,874</u>
總資產減流動負債		<u>7,837,565</u>	<u>7,959,889</u>

簡明綜合財務狀況表(續)

於二零一七年六月三十日

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
股本及儲備		
股本	2,482,268	2,482,268
股本溢價及儲備	<u>5,055,295</u>	<u>5,176,272</u>
本公司權益擁有人應佔權益	7,537,563	7,658,540
非持股權益	<u>300,002</u>	<u>301,349</u>
權益總額	<u><u>7,837,565</u></u>	<u><u>7,959,889</u></u>

簡明綜合權益變動表

截至二零一七年六月三十日止六個月

	本公司權益擁有人應佔權益							非控股權益	權益總額
	股本	股本溢價	資本公積金	法定公積金	任意公積金	保留溢利	總計		
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
截至二零一七年六月三十日									
止六個月(未經審核)									
於二零一七年一月一日(經審核)	2,482,268	1,764,905	572,239	1,049,035	2,347	1,787,746	7,658,540	301,349	7,959,889
期內溢利及全面總收益	—	—	—	—	—	276,186	276,186	327	276,513
宣派二零一六年末期股息(附註6)	—	—	—	—	—	(397,163)	(397,163)	—	(397,163)
一間附屬公司向非控股股東宣派股息	—	—	—	—	—	—	—	(1,674)	(1,674)
於二零一七年六月三十日	<u>2,482,268</u>	<u>1,764,905</u>	<u>572,239</u>	<u>1,049,035</u>	<u>2,347</u>	<u>1,666,769</u>	<u>7,537,563</u>	<u>300,002</u>	<u>7,837,565</u>
截至二零一六年六月三十日									
止六個月(未經審核)									
於二零一六年一月一日(經審核)	2,482,268	1,764,905	572,239	1,001,084	2,347	1,751,573	7,574,416	298,372	7,872,788
期內溢利及綜合總收益	—	—	—	—	—	274,216	274,216	196	274,412
宣派二零一五年末期股息(附註6)	—	—	—	—	—	(397,163)	(397,163)	—	(397,163)
一間附屬公司向非控股股東宣派股息	—	—	—	—	—	—	—	(1,787)	(1,787)
於二零一六年六月三十日	<u>2,482,268</u>	<u>1,764,905</u>	<u>572,239</u>	<u>1,001,084</u>	<u>2,347</u>	<u>1,628,626</u>	<u>7,451,469</u>	<u>296,781</u>	<u>7,748,250</u>

簡明綜合現金流量表

截至二零一七年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
經營活動所得現金淨額	475,609	339,634
投資活動		
添置物業、廠房及設備	(21,956)	(7,490)
添置無形資產	—	(130,010)
提取原到期日超過三個月之 銀行定期存款	2,475,396	1,543,500
存入原到期日超過三個月之 銀行定期存款	(310,349)	(2,508,500)
利息收入	91,087	63,443
出售物業、廠房及設備所得款項	7	447
投資活動現金流入(所用)淨額	2,234,185	(1,038,610)
融資活動		
已付股息	(397,163)	—
向附屬公司非控股股東已付股息	(1,674)	—
融資活動現金所用金額	(398,837)	—
現金及現金等價物增加(減少)淨額	2,310,957	(698,976)
於一月一日之現金及現金等價物	2,434,886	2,182,750
以外幣持作現金之結餘之 滙兌變動的影響	(129)	3,178
於六月三十日之現金及現金等價物， 即銀行定期存款、銀行結餘及現金	4,745,714	1,486,952

簡明綜合財務報表附註

截至二零一七年六月三十日止六個月

一、簡明綜合財務報表之編製基準

簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則第34號「中期財務申報」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十六之適用披露要求編製。

二、主要會計政策

本簡明綜合財務報表以歷史成本基準編製，惟若干財務工具按於報告期末之公允價值計量除外。

除下文所述外，截至二零一七年六月三十日止六個月的簡明綜合財務報表所採納之會計政策及計算方法與慶鈴汽車股份有限公司（「本公司」）及其附屬公司（統稱為「本集團」）截至二零一六年十二月三十一日止年度所編製之年度財務報表所採納之會計政策及計算方法貫徹一致。

於本中期，本集團已首次採納下列由香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）之修訂本，該等修訂本適用於本集團簡明綜合財務報表之編製：

香港會計準則第7號（修訂本）	披露計劃
香港會計準則第12號（修訂本）	就未變現虧損確認遞延稅項資產
香港財務報告準則第12號（修訂本）	對部分香港財務報告準則二零一四年至二零一六年週期之年度改進

於本中期應用上述香港財務報告準則之修訂本不會對該等簡明綜合財務報表所呈報金額及／或該等簡明綜合財務報表所載披露構成重大影響，但此應用可能對截至二零一七年十二月三十一日止年度的綜合財務報表的披露有影響。

三、分部資料

本集團生產及銷售之產品共分為五個類型—輕型商用車、多功能汽車、皮卡車、中型及重型車及汽車零件及部件，而主要經營決策者（即本公司執行董事）亦審閱以該等類別編製之分部資料，以分配資源予該等分部及評估其業績。

主要業務分部如下：

輕型商用車	—	生產及銷售輕型商用車
多功能汽車	—	生產及銷售多功能汽車
皮卡車	—	生產及銷售皮卡車
中型及重型車	—	生產及銷售中型及重型車
汽車零件及部件	—	生產及銷售汽車零件及部件

三、 分部資料(續)

(i) 分部收益及業績

本集團收益及業績按可報告及營運分部分分析如下：

截至二零一七年六月三十日止六個月

	輕型商用車	多功能汽車	皮卡車	中型及 重型車	汽車零件 及部件	綜合
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
分部收益	<u>1,348,729</u>	<u>841</u>	<u>622,231</u>	<u>415,570</u>	<u>56,945</u>	<u>2,444,316</u>
業績						
分部利潤	<u>143,889</u>	<u>37</u>	<u>80,777</u>	<u>28,839</u>	<u>4,619</u>	258,161
集中管理費用						(49,853)
利息收入						81,400
其他收入						25,589
其他利得及損失(淨額)						(1,171)
分佔聯營公司溢利						145
分佔合營公司業績						<u>10,122</u>
本集團之除稅前溢利						<u>324,393</u>

三、分部資料(續)

(i) 分部收益及業績(續)

截至二零一六年六月三十日止六個月

	輕型商用車	多功能汽車	皮卡車	中型及 重型車	汽車零件 及部件	綜合
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
分部收益	<u>1,166,569</u>	<u>2,624</u>	<u>687,019</u>	<u>491,459</u>	<u>74,924</u>	<u>2,422,595</u>
業績						
分部利潤	<u>133,994</u>	<u>122</u>	<u>82,473</u>	<u>34,805</u>	<u>4,748</u>	256,142
集中管理費用						(16,581)
利息收入						50,876
其他收入						22,560
其他利得及損失(淨額)						2,204
分佔聯營公司溢利						145
分佔合營公司業績						<u>6,581</u>
本集團之除稅前溢利						<u><u>321,927</u></u>

截至二零一七年六月三十日止六個月概無分部間銷售(二零一六年：零)。

營運分部採納之會計政策與截至二零一六年十二月三十一日止年度本集團年度財務報表編製之會計政策貫徹一致。

分部利潤指各分部所賺取的利潤而未分配集中管理費用、利息收入、其他收入、其他利得及損失(淨額)、分佔聯營公司溢利及分佔合營公司業績。此乃向主要經營決策者報告以分配資源及評估業績之計算方式。

三、 分部資料(續)

(ii) 分部資產及負債

本集團資產及負債按營運分部分析如下：

於二零一七年六月三十日

	輕型商用車	多功能汽車	皮卡車	中型及 重型車	汽車零件 及部件	綜合
	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)	人民幣千元 (未經審核)
資產						
分部資產	<u>1,451,682</u>	<u>3,572</u>	<u>691,133</u>	<u>973,604</u>	<u>184,122</u>	3,304,113
分部之間共用資產						
— 物業、廠房及設備						175,994
— 預付土地租金						40,134
— 存貨						292,189
投資物業						31,924
於聯營公司之權益						7,197
於合營公司之權益						493,469
受限制銀行結餘、 銀行定期存款及 銀行結餘						5,701,863
其他不可分配資產						<u>152,866</u>
綜合總資產						<u>10,199,749</u>
負債						
分部負債	<u>295,412</u>	<u>207</u>	<u>136,285</u>	<u>91,022</u>	—	522,926
不可分配之應付 賬款、應付票據及 其他應付款項						1,828,818
其他不可分配之負債						<u>10,440</u>
綜合總負債						<u>2,362,184</u>

三、 分部資料(續)

(ii) 分部資產及負債(續)

於二零一六年十二月三十一日

	輕型商用車 人民幣千元 (經審核)	多功能汽車 人民幣千元 (經審核)	皮卡車 人民幣千元 (經審核)	中型及 重型車 人民幣千元 (經審核)	汽車零件 及部件 人民幣千元 (經審核)	綜合 人民幣千元 (經審核)
資產						
分部資產	<u>1,334,347</u>	<u>317,471</u>	<u>355,018</u>	<u>1,013,186</u>	<u>607,390</u>	3,627,412
分部之間共用資產						
— 物業、廠房及 設備						173,496
— 預付土地租金						40,826
— 存貨						122,981
投資物業						32,932
於聯營公司之權益						7,052
於合營公司之權益						480,170
受限制銀行結餘、 銀行定期存款及 銀行結餘						5,565,769
其他不可分配資產						<u>147,212</u>
綜合總資產						<u>10,197,850</u>
負債						
分部負債	<u>354,782</u>	<u>733</u>	<u>171,479</u>	<u>115,603</u>	<u>—</u>	642,597
不可分配之應付						
賬款、應付票據及 其他應付款項						1,587,364
其他不可分配之負債						<u>8,000</u>
綜合總負債						<u>2,237,961</u>

為監察分部業績及分配分部資源：

- 所有資產均分配至營運分部，惟分部之間共用資產、投資物業、於聯營公司之權益、於合營公司之權益、受限制銀行結餘、銀行定期存款及銀行結餘及由總公司持有之其他不可分配之資產除外；及
- 所有負債均分配至營運分部，惟不可分配之應付賬款、應付票據及其他應付款項及總公司之其他不可分配負債除外。

四、 除稅前溢利

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
除稅前溢利已扣除(已計入)：		
薪金及其他福利支出	110,821	101,712
退休福利計劃供款	12,556	13,174
總員工成本	123,377	114,886
出售物業、廠房及設備之淨虧損(利得)淨額	51	(117)
無形資產攤銷(已計入銷售成本)	13,218	12,061
物業、廠房及設備折舊	24,097	34,821
投資物業折舊	1,008	814
預付土地租金攤銷	692	854
經營租賃物業及生產設施之最低租賃付款	18,694	17,279
撇減存貨	7,295	—
滙兌虧損(利得)淨額	1,120	(2,050)
確認為銷售成本之存貨成本	1,926,479	1,939,204
銀行定期存款及結餘之利息收入	(81,400)	(50,876)
出租投資物業之收入	(3,316)	(3,086)
扣除：期內產生租賃收入之投資物業 直接營業費用	1,407	1,331
	(1,909)	(1,755)
出租模具及工具設備之收入	(19,799)	(18,769)

五、所得稅支出

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
即期稅項	32,370	47,515
遞延稅項	15,510	—
	<hr/>	<hr/>
期內之所得稅支出	<u>47,880</u>	<u>47,515</u>

根據《關於深入實施西部大開發戰略有關企業所得稅的公告》(國家稅務局公告2012年第12號)和《西部地區鼓勵類產業目錄》(國家發展和改革委員會令15號)，位於中華人民共和國(「中國」)西部地區並從事中國政府鼓勵類產業且當年鼓勵類產業收入佔收入總額比例超過70%的公司享有15%的優惠企業所得稅(「企業所得稅」)稅率。本公司及本公司之附屬公司重慶慶鈴模具有限公司所屬產業屬於相關通知和目錄內所載的鼓勵類產業，並且預計截至二零一七年十二月三十一日止年度來自這些鼓勵類產業收入總額佔彼等各自收入總額比例超過70%，故繼續於本期享有優惠企業所得稅稅率15%。

本公司之附屬公司重慶慶鈴技術中心於截至二零一七年六月三十日止六個月按25%(截至二零一六年六月三十日止六個月：(未經審核)25%)的稅率繳納企業所得稅。

六、股息

於本中期中內，就截至二零一六年十二月三十一日止年度向本公司權益持有人宣派的末期股息為每股人民幣0.16元(截至二零一六年六月三十日止六個月：(未經審核)截至二零一五年十二月三十一日止年度為每股人民幣0.16元)。於本中期中內宣派的末期股息總額為人民幣397,163,000元(截至二零一六年六月三十日止六個月：(未經審核)人民幣397,163,000元)。

本公司董事決議不派發截至二零一七年六月三十日止六個月的中期股息(截至二零一六年六月三十日止六個月：(未經審核)無)。

七、每股盈利

本公司權益擁有人應佔每股基本盈利根據下列資料計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
盈利		
用以計算每股基本盈利之盈利		
(本公司權益擁有人應佔期間溢利)	276,186	274,216

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	千股	千股
	(未經審核)	(未經審核)
股份數目		
用以計算每股基本盈利之股份數目	2,482,268	2,482,268

並無呈列每股攤薄盈利是因為於兩個呈列期間並無任何已發行之潛在普通股。

八、物業、廠房及設備

於本期內，本集團新購入約人民幣13,474,000元(截至二零一六年六月三十日止六個月：(未經審核)人民幣9,324,000元)的物業、廠房及設備。

九、應收賬款、其他應收賬款及預付款項

於報告期末，本集團應收賬款、其他應收賬款及預付款項如下：

	於二零一七年	於二零一六年
	六月三十日	十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(經審核)
應收賬款減呆賬準備	517,447	842,324
其他應收款項	16,662	12,473
預付款項	66,814	44,183
	<u>600,923</u>	<u>898,980</u>

九、 應收賬款、其他應收賬款及預付款項(續)

本集團於接納任何新外部客戶前，均採用外部信貸評級系統，以評估潛在客戶之信貸質素及界定其信貸上限，給予客戶之上限及評級均每年檢討兩次。

銷售貨品之平均信貸期為3至6個月。

於報告期末，本集團按報告期末之發票日期(與有關收益確認日期相若)呈列之應收賬款，扣除呆賬準備後，賬齡分析如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
3個月以內	463,661	604,910
3至6個月	13,661	209,001
7至12個月	24,639	18,205
1至2年	13,872	9,761
2年以上	1,614	447
	<u>517,447</u>	<u>842,324</u>

於二零一七年六月三十日，銷售貨品的預計不可收回金額之累計呆賬準備為人民幣963,000元(二零一六年十二月三十一日：(經審核)人民幣2,594,000元)。

於報告期末，本集團屬貿易性質的應收賬款、其他應收款項及預付款項結餘包括應收關聯方之款項，數額如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
本公司的最終控股股東		
— 慶鈴汽車(集團)有限公司 (「慶鈴集團」)	423,264	598,869
同系附屬公司	17,753	20,850
本集團的合營公司		
— 慶鈴五十鈴(重慶)汽車銷售服務有限公司 (「慶鈴五十鈴銷售」)	28,774	18,317
慶鈴集團的聯營公司		
— 五十鈴慶鈴(重慶)汽車零部件有限公司 (「五十鈴慶鈴零部件」)	8,651	14,234
	<u>478,442</u>	<u>652,270</u>

上述與關聯方之款項為無抵押及免息。

十、應收票據

於報告期期末，本集團之應收票據賬齡分析如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
1個月以內	455,308	434,349
1至2個月	279,326	295,117
2至3個月	248,662	202,930
3至6個月	718,693	650,151
	<u>1,701,989</u>	<u>1,582,547</u>

上述應收票據均由銀行擔保，其到期日為6個月以內。

十一、原到期日超過三個月之銀行定期存款

銀行定期存款於3至24個月內到期(二零一六年十二月三十一日：(經審核)為3至24個月)，而定期存款之年利率介乎0.80%至3.72%(二零一六年十二月三十一日：(經審核)1.55%至3.60%)。該等定期存款包括賬面值約為人民幣794,879,000元(二零一六年十二月三十一日：(經審核)人民幣786,882,000元)與未來黃金價格掛鈎的嵌入式衍生工具的存款。本公司董事認為，該等嵌入式衍生工具與定期存款合約的經濟風險及特徵並無緊密聯繫，且其公允價值並不重大。

十二、受限制銀行結餘、銀行定期存款、銀行結餘及現金

銀行定期存款、銀行結餘及現金

銀行定期存款及銀行結餘的市場年利率介乎1.065%至4.35%(二零一六年十二月三十一日(經審核)：1.150%至3.30%)。該等銀行定期存款及銀行結餘包括賬面值約為人民幣1,557,916,000元(二零一六年十二月三十一日：(經審核)人民幣962,175,000元)與未來黃金價格掛鈎的嵌入式衍生工具的原到期日三個月以內之銀行存款。本公司董事認為，該等嵌入式衍生工具與定期存款合約的經濟風險及特徵並無緊密聯繫，且其公允價值並不重大。

受限制銀行結餘

有關的銀行結餘是根據法院發出的民事裁定書自二零一五年八月十六日被凍結，乃關於一宗本公司客戶與另外一家銀行簽訂的金融借款合同的糾紛。有關詳情載於附註十七(a)。

十三、應付賬款、應付票據及其他應付款項

於報告期末，本集團之應付賬款、應付票據及其他應付款項如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
應付賬款及應付票據	1,729,877	1,361,835
預付客戶款項	203,553	399,157
應付銷售費用	233,015	239,964
其他應付款項	177,658	196,456
應付增值稅	7,641	32,549
	<u>2,351,744</u>	<u>2,229,961</u>

於報告期末，本集團之應付賬款及應付票據賬齡分析如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
3個月以內	1,649,443	1,210,083
3至6個月	72,230	144,729
7至12個月	2,529	635
1年以上	5,675	6,388
	<u>1,729,877</u>	<u>1,361,835</u>

十三、應付賬款、應付票據及其他應付款項(續)

於報告期末，應付賬款、應付票據及其他應付款項結餘中包括應付關聯方的款項如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
本公司的主要股東		
— 五十鈴自動車株式會社(「五十鈴」)*	102,717	103,320
同系附屬公司	52,997	46,153
本集團的合營公司		
— 慶鈴五十鈴(重慶)發動機有限公司 (「慶鈴五十鈴發動機」)	46,040	—
本公司的最終控股公司		
— 慶鈴集團	10,295	673
	<u>212,049</u>	<u>150,146</u>

* 五十鈴擁有496,453,654股H股，佔本公司全部已發行股本20%且本公司董事認為，五十鈴對本公司有重大影響。

應付五十鈴、同系附屬公司、本集團的合營公司及慶鈴集團的款項(貿易性質)均為無抵押、免息，採購物料的信貸期為3至6個月。

十四、關聯方交易及結餘

除附註九及十三所披露應收及應付關聯公司款項外，於本中期內本集團與關聯方進行下列交易(按相關合同條款執行)：

(1) 與慶鈴集團及同系附屬公司進行之交易

交易種類	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
向慶鈴集團出售底盤	687,706	621,303
出售汽車零部件及其他予：		
— 重慶慶鈴鑄造有限公司(「慶鈴鑄造」)	12,087	23,017
— 重慶慶鈴車橋有限公司(「慶鈴車橋」)	5,459	8,879
— 重慶慶鈴日發座椅有限公司 (「慶鈴座椅」)	4,449	5,476
— 重慶慶鈴鍛造有限公司(「慶鈴鍛造」)	1,891	4,217
— 重慶慶鈴汽車底盤部品有限公司 (「慶鈴底盤」)	1,359	2,098
— 重慶慶鈴專用汽車有限公司 (「慶鈴專用」)	1,082	4,816
— 重慶慶鈴汽車機加部品製造有限公司 (「慶鈴機加」)	510	555
— 重慶慶鈴鑄鋁有限公司(「慶鈴鑄鋁」)	503	593
— 重慶慶鈴塑料有限公司(「慶鈴塑料」)	317	512
— 慶鈴集團	2	1
購買汽車零部件：		
— 慶鈴車橋	179,899	179,929
— 慶鈴塑料	27,222	28,665
— 慶鈴座椅	23,814	24,619
— 慶鈴鍛造	15,710	15,368
— 慶鈴鑄造	8,577	9,619
— 慶鈴鑄鋁	4,407	4,174
— 慶鈴底盤	1,855	1,680
— 慶鈴專用	1,757	2,028
— 慶鈴機加	1,407	3,097

十四、關聯方交易及結餘(續)

(1) 與慶鈴集團及同系附屬公司進行之交易(續)

交易種類	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
租借倉庫租金支出于：		
— 慶鈴集團	4,057	3,192
租借設備租金支出：		
— 慶鈴鍛造	9,987	9,987
— 慶鈴集團	434	445
租借設備之租金收入：		
— 慶鈴車橋	261	—
	<u>261</u>	<u>—</u>

(2) 與五十鈴進行之交易

交易種類	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
購買汽車零件及部件	231,719	444,532
出售卡車及其他車輛產生的 專用權及牌照費	8,349	9,738
出售套裝零部件及其他汽車零件及部件	—	1,062
已收推廣費用	2,858	14,353
	<u>2,858</u>	<u>14,353</u>

(3) 與慶鈴五十鈴發動機進行之交易

交易種類	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
購買汽車零件及原材料	537,590	514,631
出售汽車零部件及原材料	244,179	336,340
出租設備之租金收入	19,538	18,769
出租投資物業之收入	2,108	1,868
雜項服務收入	525	829
	<u>525</u>	<u>829</u>

十四、關聯方交易及結餘(續)

(4) 與慶鈴五十鈴銷售進行之交易

交易種類	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
出售卡車及汽車零部件	17,080	7,040
投資物業租金收入	770	777
雜項服務收入	—	246

(5) 與五十鈴慶鈴(重慶)汽車技術開發有限公司(「五十鈴慶鈴技術開發」)(本集團的聯營公司)進行之交易

交易種類	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
投資物業租金收入	438	441
雜項服務收入	602	—

(6) 與五十鈴慶鈴零部件進行之交易

交易種類	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 人民幣千元 (未經審核)	二零一六年 人民幣千元 (未經審核)
出售汽車零部件及原材料	27,564	26,659
雜項服務收入	1,032	1,846

上述與關連方的交易也構成上市規則第14A章的關連交易或持續關連交易，且是按相關協議內的條款進行。

十四、關聯方交易及結餘(續)

(7) 與中國其他政府相關實體的交易／結餘

本集團經營業務的經濟環境目前主要受中國政府直接或間接擁有或控制、共同控制及重大影響的實體(「政府相關實體」)的主導。此外，本集團本身為中國政府控制的慶鈴集團旗下較大集團公司的一部分。除上文(1)節所披露與慶鈴集團及同系附屬公司進行的交易外，本集團亦與其他政府相關實體有業務往來。本公司董事認為，就本集團與該等政府相關實體所進行的業務交易而言，該等政府相關實體屬於獨立第三方。

與其他政府相關實體的重大交易／結餘如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年	二零一六年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
貿易銷售	<u>288,661</u>	<u>256,549</u>
貿易採購	<u>202,867</u>	<u>134,956</u>
	於二零一七年 六月三十日	於二零一六年 十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(經審核)
應付其他政府相關實體的貿易及其他結餘	<u>150,244</u>	<u>53,741</u>
應收其他政府相關實體的貿易及其他結餘	<u>271,612</u>	<u>150,789</u>

此外，本集團於日常業務過程中與若干屬政府相關實體的銀行及財務機構進行多項交易，包括公用服務及向中國政府繳付款項／稅項、存款以及其他一般銀行融資服務。鑒於此等銀行交易的性質，本公司董事認為作出個別披露並無意義。

除上文所披露者外，本公司董事認為，與政府相關實體進行的交易就本集團的業務而言並不重大。

十四、關聯方交易及結餘(續)

(8) 董事及主要管理人員之薪酬

截至二零一七年六月三十日止六個月期間，本集團已付或應付本公司董事及主要管理人員其他成員的短期福利約為人民幣1,885,000元(截至二零一六年六月三十日止六個月：(未經審核)人民幣1,873,000元)。

十五、承諾

於報告期末，本集團之資本承諾如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
關於購置物業、廠房及設備已訂約但未於 簡明綜合財務報表撥備	<u>63,445</u>	<u>13,268</u>

十六、經營租賃

本集團作為承租人

於報告期末，本集團根據於以下期間到期之不可撤銷經營租約而須承擔繳付未來最低租賃款項如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
1年內	32,261	35,640
第2年至第5年(包括首尾兩年)	<u>49,828</u>	<u>66,782</u>
	<u>82,089</u>	<u>102,422</u>

經營租賃款項指本集團為其若干倉庫及生產設施的應付租金。租期經協商平均定為一年至三年。

十六、經營租賃(續)

本集團作為出租人

於報告期末，本集團與租戶訂立於以下期間到期之不可撤銷經營租約且有關未來最低租賃款項如下：

	於二零一七年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零一六年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
1年內	53,830	53,392
第2年至第5年(包括首尾兩年)	80,644	104,855
	<u>134,474</u>	<u>158,248</u>

於報告期末的金額代表就其若干土地及樓宇以及生產設施應收慶鈴五十鈴發動機、慶鈴五十鈴銷售、五十鈴慶鈴技開發及慶鈴車橋之租金。

十七、重大訴訟事項

於二零一七年六月三十日，本公司涉及兩件重大訴訟事項如下：

- (a) 根據深圳市福田區人民法院(「福田法院」)發出的民事裁定書，乃關於一宗本公司客戶(「該客戶」，為獨立於本公司)與另外一家銀行(「銀行A」)簽訂的金融借款合同的糾紛，本集團的銀行結餘人民幣79,999,000元自二零一五年八月十六日被凍結。

本公司於二零一五年九月二十九日及二零一五年十月二十二日，分別正式接獲福田法院於二零一五年九月二十五日及二零一五年十月十九日寄出的傳票，內容為銀行A作為原告，於福田法院向包括該客戶及本公司等六名被告提出法律程序(「二零一五年訴訟」)。

於二零一五年訴訟中，銀行A指控該客戶因未能根據授信協議內的規定補足追加保證金，構成該授信協議的違約事件，銀行A並有權要求該客戶提前歸還有關額度項下之全部授信；銀行A進一步指控本公司未有按其要求，將該客戶已支付的全額貸款項下的尚未提貨車輛發放至銀行A指定的倉庫，違反有關授信協議，須就其遭受的損失承擔連帶賠償責任。銀行A指該客戶未歸還授信之敞口餘額合共約為人民幣8,000萬元。

十七、重大訴訟事項(續)

(a) (續)

於二零一六年三月，深圳市中級人民法院(「深圳法院」)最終裁定二零一五年訴訟由深圳法院管轄。於二零一六年七月，銀行A將其於二零一五年訴訟的權力轉讓予另一公司(「公司X」)，而深圳法院裁定，二零一五年訴訟的原告自銀行A改為公司X。於二零一七年二月，深圳法院安排被告與銀行A進行證據交換相關程序尚未完成，而截至這簡明綜合財務報表的批准日期二零一五年訴訟尚未正式聆訊。

本公司檢閱了所有與二零一五年訴訟相關的文件和合同，根據中國法律顧問的意見，本公司董事認為該訴訟文件所指稱的責任缺乏事實和法律依據，本公司不應當承擔法律責任。因此，並無在此等簡明綜合財務報表中就此等銀行凍結結餘計提準備。

(b) 本公司董事會(「董事會」)於二零一六年八月二十九日接獲一家銀行(「銀行B」)於二零一六年八月二十三日向本公司發出的付款通知書，要求本公司根據與銀行B、本公司的一家經銷商(「該經銷商」)簽訂的一份三方合作協定(「該協議」)的項下條款，就該經銷商截至二零一六年八月二十三日到期未歸還約人民幣14,370,000元的銀行貸款承擔返還責任。

該協議條款聲稱，銀行B同意給予該經銷商人民幣75,000,000元的貸款授信額度，而在該經銷商已交存的保證金不足時，本公司應於銀行B發出付款通知書後按其要求支付差額款項。

其後，本公司於二零一六年十月二十六日正式接獲廈門市中級人民法院(「廈門法院」)於二零一六年十月十九日發出的傳票及應訴通知書，以及銀行B於二零一六年九月七日提出的民事起訴狀，內容為銀行B作為原告，於廈門法院向包括該經銷商及本公司等六名被告提出法律程序(「二零一六年訴訟」)。

於二零一六年訴訟中，銀行B指控該經銷商因未能根據該協議內的規定足額繳存款項，構成該協議的違約事件；銀行B要求該經銷商立刻償還墊款金、借款本金及其截至實際清償之日止的利息，暫計至二零一六年九月六日合共為約人民幣19,680,000元。銀行B進一步指控本公司未有按該協議內的規定承擔差額退款責任，違反該協議，須就該筆款項承擔連帶清償責任。

十七、重大訴訟事項(續)

(b) (續)

其後，董事會於二零一六年十一月十一日接獲銀行B於二零一六年十一月七日向本公司發出的第二份付款通知書，要求本公司就該經銷商截至二零一六年十一月七日到期末歸還(連同第一份付款通知書項下)合計約人民幣39,330,000元的銀行貸款承擔返還責任，並於二零一七年一月，董事會再接獲銀行B致本公司日期為二零一七年一月十一日的第三份付款通知書，要求本公司就該經銷商截至二零一七年一月十一日到期末歸還(連同第一份及第二份付款通知書項下)合計約人民幣48,300,000元的銀行貸款承擔返還責任。

由於根本未簽署過該協議，於二零一六年九月二十九日，本公司向重慶市公安局九龍坡分局就上述事件報案。重慶市公安局九龍坡分局已正式立案調查。

於二零一六年十一月，本公司向廈門法院提交管轄權異議申請書但被廈門法院駁回。於二零一六年十二月，本公司向福建省高級人民法院提出另一項管轄權異議申請書，但在二零一七年五月已被福建省高級人民法院駁回，二零一六年訴訟維持由廈門法院聆訊。

二零一七年七月，本公司收到銀行B廈門分行變更訴訟請求後的民事訴狀，要求本公司對該經銷商的貸款及利息合計約人民幣54,018,000元承擔連帶清償責任。

於二零一七年七月及八月，在廈門法院對二零一六年訴訟聆訊，並對證據進行鑒定以及繼續補充證據，因此，截至這簡明綜合財務報表的批准日期二零一六年訴訟尚未作出判決。

董事會檢閱了所有與二零一六年訴訟相關的文件和合同，並且經核實查證後了解，該協議是該經銷商私刻本公司的印章及法人印章，與銀行B簽訂。根據中國法律顧問的意見，本公司董事認為該協議對本公司並無法律約束力，原因為本公司並未簽署該協議，因此本公司不承擔任何責任。因此，於這簡明綜合財務報表中並無就二零一六年訴訟涉及的申索作出撥備。

二零一七年上半年業績

本集團截至二零一七年六月三十日止銷售車輛25,505台，同比增長0.33%；實現銷售收入為人民幣24.4億元，同比增長0.90%；實現稅後利潤為人民幣2.77億元，同比增長0.77%。

管理層討論及分析

業績回顧

上半年，國內宏觀經濟運行延續了去年下半年以來的企穩向好態勢。國內生產總值增速小幅上漲，居民消費者價格指數繼續溫和增長，製造業採購經理人指數持續回升，宏觀經濟保持穩定增長同時還持續向好。上半年全國商用卡車銷量為210萬台，同比增長17.4%。面對宏觀生產經營所處背景，公司認真貫徹年初工作部署，各項工作初見成效。

1. 提升企業營銷能力，拉動經營全局。

一是抓好國四與國五的平穩切換，實現國五產品量銷；二是系統謀劃GIGA巨咖新產品上市，力爭起步就達規模銷量；三是以VC61初期流動為重點，強化售後保障。

2. 強化產品研發，快速推出新產品，創造國六時期彎道超車的產品條件。

一是快速完成當期見效的「1+5」開發項目，實現量產；二是快速推進中期產品規劃項目，搶抓國六先機；三是強化市場意識，夯實基礎管理，提高市場滿意度。

3. 強化市場意識，夯實基礎管理，提高市場滿意度。

一是抓好生產系統交貨期的剛性執行；二是剛性抓質量檢查、整改、考核，穩定提升產品質量；三是實施信息化建設，提高管理效率。

前景展望

下半年預期外部環境依然嚴峻，競爭更趨激烈，公司將堅定推進改革創新，狠抓重點任務落實，為此，公司將繼續重點抓好如下六個方面的工作：

1. 狠抓隊伍執行力。有效利用現有資源，早幹、快幹，將工作開展落實到責任部門與責任個體。有分有合，相互協作、相互促進，形成統一合力將各項工作務必從實處著力，統一行動、做到令行禁止。
2. 提升營銷競爭力。一是以信息化為載體的營銷基礎管理能力提升；二是著力做實營銷中軍賬功能，在市場調研、產品營銷、營銷策略上發揮更全面、更大的作用；三是著力解決「區域」和「商」營銷能力的不平衡；四是加大重型車營銷服務體系建設。
3. 提升商品競爭力。以市場需求、法規政策為導向，快速開發、投放更多適銷對路產品；以新產品實物質量穩定為重點，提升產品質量；展開成本精算，實施全過程的成本管控。

4. 持續深化重點改革創新項目。狠抓技術創新及培訓創新人才隊伍、薪酬績效分配制度改革、加速新能源車及改裝車產業發展。
5. 強化監督和風險管理，增強執行力，規避經營風險。建立「大監督」工作體制、法律審核及風險預警機制，完善內控機制，強化執行檢查。
6. 把安全穩定工作作為重中之重，堅決履行好安全生產主體責任，做好安全生產；加強職工思想教育引導，確保職工隊伍穩定；做好廢氣處理等環保整改實施，確保安全施工、穩定達標。

公司將繼續圍繞既定的「十三五」發展戰略及中期產品規劃，全面落實各項工作，奮力實現全年生產發展目標！

財務回顧

財務表現

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團收益為人民幣2,444,316,000元，與去年同期相比增長0.90%，是商用車業務的規模增加所致。

期內之毛利為人民幣510,542,000元，與去年同期相比上升5.62%；期內本集團之毛利率為20.89%，與上年同期的19.95%相當。本公司權益擁有人應佔期內本集團溢利為人民幣276,186,000元，與去年同期相比上升0.72%。

截至二零一七年六月三十日止六個月，其他收入主要包括銀行利息收入及租賃收入，合計為人民幣106,989,000元，與去年同期相比上升45.69%，其中：期內銀行利息收入和租賃收入均增加。

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團之分銷及銷售成本(主要包括運輸成本、保養費用及其他市場推廣開支)為人民幣159,670,000元，與去年同期相比上升36.95%，主要是由於本期銷量增加導致業務促銷費用等較上年同期上升。

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團之管理費用(主要包括員工薪金及津貼、保險費、維修費用及其他行政開支)之總額為人民幣109,995,000元，與上年同期人民幣109,817,000元相當。

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團分佔聯營公司及合營公司的業績為人民幣10,267,000元，與去年同期相比增長52.65%，主要是由於期內合營公司利潤增加所致。

截至二零一七年六月三十日止六個月，每股基本盈利為人民幣0.11元，與去年同期相約，本期公司未發行新股。

財務狀況

於二零一七年六月三十日，本集團之總資產及總負債分別為人民幣10,199,749,000元及人民幣2,362,184,000元。

非流動資產為人民幣1,534,350,000元，主要包括物業、廠房及設備、於合營公司之權益及無形資產等。

流動資產總計為人民幣8,665,399,000元，主要包括存貨共計人民幣659,241,000元、應收賬項及其他應收賬款及預付款項共計人民幣600,923,000元、應收票據共計人民幣1,701,989,000元，原到期日超過三個月之銀行定期存款共計人民幣876,150,000元及與銀行定期存款及銀行結餘及現金共計人民幣4,825,713,000元(包括受限制銀行結餘人民幣79,999,000元)。

流動負債總計為人民幣2,362,184,000元，主要包括應付賬項、應付票據及其他應付款項共計人民幣2,351,744,000元及應付稅項人民幣10,440,000元。

流動資產淨值從二零一六年十二月三十一日之人民幣6,397,874,000元降至二零一七年六月三十日之人民幣6,303,215,000元，減少1.48%。

流動資金及資本結構

本集團以自有現金流量應付其業務運作所需資金。

資本負債比率是指簡明綜合財務狀況表中負債總額與權益總額的比例。於二零一七年六月三十日本集團之資本負債比率為30.14%（於二零一六年十二月三十一日：28.12%）。

於二零一七年六月三十日之已發行股本維持於人民幣2,482,268,000元，此乃由於此六個月期間並無進行任何股本發行活動。

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團融資策略未發生重大變化，無銀行借貸，無非流動負債。本公司將密切監察本集團之財務及流動資金狀況，以及不時之金融市場情況，以便制定適合本集團之融資策略。

本公司權益持有人應佔權益總額於二零一七年六月三十日為人民幣7,537,563,000元。每股資產淨值（以本公司已發行的普通股數目除本公司權益持有人應佔權益總額計）於二零一七年六月三十日則為人民幣3.04元。

重大投資

於二零一七年六月三十日，本集團投資於合營公司之權益為人民幣493,469,000元，於聯營公司之權益為人民幣7,197,000元。其中主要包括於合營公司慶鈴五十鈴發動機權益人民幣433,520,000元。截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團之合營公司與聯營公司均處正常經營期間，其中慶鈴五十鈴發動機之業務收益比去年同期有所增加，主要受市場需求增加所致。

於截至二零一七年六月三十日止期間內，本集團無重大收購及出售之事項。

分部資料

輕型商用車及皮卡車對收入的貢獻分別為人民幣1,348,729,000元及人民幣622,231,000元，佔總收入比重為80.63%，佔分部溢利比重為87.03%，是本集團現有貢獻率最大的主要產品。

中型及重型車對收入的貢獻為人民幣415,570,000元，佔總收入比重為17.00%；對營業利潤的貢獻為人民幣28,839,000元，佔分部溢利比重為11.17%。

資產抵押

於截至二零一七年六月三十日止期間內，本集團無用於融資擔保的資產（截至二零一六年六月三十日止期間：無）。

滙率波動之影響

於二零一七年六月三十日，本集團有為數人民幣3,742,000元之外幣（包含港元）銀行結餘、人民幣102,198,000元之外幣應付賬項及其他應付款項。

本集團主要外幣交易為以日圓計價的汽車零部件採購業務。本集團無因貨幣滙率波動而令其營運或流動資金出現困難或對其造成重大影響的事項。

承諾

於二零一七年六月三十日，本集團已訂約但未於簡明綜合財務報表撥備的資本承諾為人民幣63,445,000元。其中主要包括物業、廠房及設備之未清償應付對價。本集團預計以自有現金流量撥付上述資本需求。

中期股息

董事會建議不宣派截至二零一七年六月三十日止六個月之中期股息（截至二零一六年六月三十日止期間：無）。

購買、贖回及出售本公司之上市證券

於截至二零一七年六月三十日止六個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、贖回或出售本公司之任何上市證券。

僱員及薪酬政策

於二零一七年六月三十日，本集團僱員人數為2,871名。截至二零一七年六月三十日止六個月人工成本為人民幣123,377,000元。本集團按僱員的表現、資歷及當時的行業慣例給予僱員報酬，而酬金政策及組合會定期檢討，旨在確保工資水平具競爭力，更有效吸納、挽留及激勵僱員。根據僱員的工作表現評估，僱員會獲發花紅及獎勵。這些方法都是對個人表現的動力及獎勵。

職工宿舍出售情況

截至二零一七年六月三十日止六個月，本集團未曾出售任何職工宿舍予職工。

股權結構

(1) 於二零一七年六月三十日，本公司總股本為2,482,268,268股，其中：

	股數	佔總已發行 股份百分比
內資股	1,243,616,403股	約50.10%
外資股(H股)	1,238,651,865股	約49.90%

(2) 主要股東

於二零一七年六月三十日，根據香港證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第336條須由本公司備存的股份權益及淡倉登記冊所記錄，本公司董事、監事或最高行政人員以外的股東佔本公司有關類別已發行股本5%或以上之權益及淡倉如下：

本公司股份的好倉情況：

股東名稱	股份類別	持有股份數目	身份	佔有關類別股本百分比	佔全部股本百分比
慶鈴汽車(集團)有限公司	內資股	1,243,616,403股	實益擁有人	100.00%	50.10%
五十鈴汽車有限公司	H股	496,453,654股	實益擁有人	40.08%	20.00%
Allianz SE	H股	102,122,000股 (附註)	受控制 法團權益	8.24%	4.11%
Edgbaston Investment Partners LLP	H股	68,655,000股	投資經理	5.54%	2.77%

附註：

以下為Allianz SE所持有本公司之股份權益細節：

受控法團名稱	控權股東名稱	控制百分比	股份權益總數	
			直接權益	間接權益
Allianz Asset Management AG	Allianz SE	100%	—	102,122,000
Allianz Global Investors GmbH	Allianz Asset Management AG	100%	—	101,600,000
RCM Asia Pacific Ltd.	Allianz Global Investors GmbH	100%	98,240,000	—
Allianz Global Investors Taiwan Ltd.	Allianz Global Investors GmbH	100%	3,360,000	—
Allianz Asset Management of America Holdings Inc.	Allianz Asset Management AG	100%	—	522,000
Allianz Asset Management of America L.P.	Allianz Asset Management of America Holdings Inc.	100%	—	522,000
Allianz Global Investors U.S. Holdings LLC	Allianz Asset Management of America L.P.	100%	—	522,000
Allianz Global Investors Fund Management LLC	Allianz Global Investors U.S. Holdings LLC	100%	522,000	—

除上文所披露者外，根據證券及期貨條例第336條規定須予備存的登記冊所示，於二零一七年六月三十日，本公司並無接獲任何有關本公司股份及相關股份的權益或淡倉的通知。

董事、監事及最高行政人員持股情況

於二零一七年六月三十日，本公司董事、監事及最高行政人員概無於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例)之股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第352條規定須予備存的登記冊所記錄或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)規定須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之權益或淡倉。截至二零一七年六月三十日止六個月，本公司董事、監事及最高行政人員或其配偶或其18歲以下子女，概無持有可認購本公司股本或債務證券之權利，彼等亦無行使任何該項權利。

企業管治

本公司高度重視並致力維持高標準的企業管治，董事會相信良好的企業管治操守對增加投資者信心及保障股東權益極為重要。我們重視員工、紀律守則、公司政策及規定，並以此作為企業管治常規的基礎。董事會已經採取優良的管治與披露常規，並致力不斷改良該等常規，建立高度操守的企業文化。

截至二零一七年六月三十日止六個月，本公司已遵守聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載之《企業管治守則》之守則條文，惟偏離《企業管治守則》的守則條文第A.1.8條(見下述)除外。

根據《企業管治守則》的守則條文第A.1.8條，發行人須就董事面臨的法律訴訟作出適當的投保安排。透過定期、適時及有效地與董事及本集團管理層溝通，本集團管理層深信，所有可能向本公司董事提出之申索及法律訴訟均能有效地處理，且本公司董事遭確切起訴之機會較微。本公司將於其認為必要時檢討及考慮作出相關安排。

董事及監事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所訂之標準守則作為本公司董事及監事進行證券交易的標準守則。在經向所有本公司董事及監事作出特定查詢後，本公司確認所有本公司董事及監事於截至二零一七年六月三十日止六個月均有遵守該標準守則所訂的標準。

自上一次年報刊發後發生之事項

除於本報告披露以外，自上一次年報刊發後本公司或其任何附屬公司並無發生其他須於本公告披露之重大事項。

獨立審閱

截至二零一七年六月三十日止六個月的中期業績乃未經審核，惟已由本公司核數師按照香港會計師公會頒佈的香港審閱委聘準則第2410號—「由實體獨立核數師審閱中期財務資料」進行審閱。中期業績亦已由本公司審核委員會審閱。

公佈財務資料

本公司之二零一七年中期報告將在適當時候寄發予股東及於聯交所之網站 www.hkexnews.hk 及本公司之網站 www.qingling.com.cn 上刊發，此中期報告當中載有上市規則規定的所有財務資料。

承董事會命
慶鈴汽車股份有限公司
公司秘書
鄒光華

中國，重慶，二零一七年八月二十五日

公司資料

董事

執行董事：

羅宇光(董事長)

前垣圭一郎(副董事長兼總經理)

高建民(於二零一七年三月二十四日辭任)

太田正紀

小村嘉文(於二零一七年六月九日辭任)

山本悅夫(於二零一七年六月九日獲委任)

李巨星

徐松

獨立非執行董事：

龍濤

宋小江

劉天倪

劉二飛

監事

關晉明(監事長)

閔慶

雷斌

公司秘書

負責中國事務：鄒光華

負責香港事務：佟達釗

審核委員會

宋小江(委員會主席)

龍濤

劉天倪

劉二飛

薪酬委員會

宋小江(委員會主席)

羅宇光

龍濤

劉天倪

劉二飛

提名委員會

羅宇光(委員會主席)

龍濤

宋小江

劉天倪

劉二飛

法定地址

中華人民共和國

重慶市

九龍坡區

中梁山

協興村一號

香港主要營業地址

香港灣仔

港灣道1號

會展廣場辦公大樓

49樓4901室

公司網址

www.qingling.com.cn

H股股份過戶登記處

香港證券登記有限公司

香港灣仔

皇后大道東183號

合和中心17樓

1712-1716室

H股股份上市地點

香港聯合交易所有限公司
股份代號：1122

主要往來銀行

中國工商銀行華福路支行
中國銀行華玉路支行
中國建設銀行中梁山分理處
招商銀行重慶分行

核數師

德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)重慶分所
中華人民共和國
重慶市
渝中區瑞天路10號
企業天地8號
德勤大樓36層

德勤•關黃陳方會計師行
香港金鐘道88號
太古廣場一期35樓

法律顧問

就香港法例：

佟達釗律師行
香港中環
皇后大道中31號
陸海通大廈
16樓1601室

胡關李羅律師行
香港中環
康樂廣場1號
怡和大廈26樓

就中國法例：

海問律師事務所
中華人民共和國
北京市
朝陽區
東三環中路5號
財富金融中心20樓
(郵編：100020)